1.2.1 New Courses Introduced

CONTENT LIST

Bengali Language and Philology History of Bengali Literature History of Literature (Modern Age) Selected Pre-Modern Bengali Texts Selected Pre-Modern Bengali Texts Metre and Rhetoric (Bengali) Nineteenth and Twentieth Century Bengali Poetry Twentieth Century Bengali Poetry Selected Bengali Dramas Selected Bengali Novels Selected Bengali Short Stories Selected Bengali Short Stories Selected Bengali Essays on Aesthetics CC-6 (H-6 in Non CBCS) Newspaper Chinese translation-I, Simultaneous Interpretation- intermediate level), Movie & TV Class CC-9 (H-8 in Non CBCS) Chinese Newspaper translation-II- intermediate level) Simultaneous Interpretation- intermediate level), Movie & TV Class CC-11 (H-10 in Non CBCS) Chinese Translation & Composition-I CC-13 (H-14 in Non CBCS) Chinese Translation & Composition-II H-12 (Non CBCS for Sem-V) Masterpieces of Ancient Chinese Prose-IH-16 (Non CBCS for Sem-V) Masterpieces of Ancient Chinese Prose-IH-16 (Non CBCS for Sem-V) Masterpieces of Ancient Chinese Prose-II) A-1- Chinese Advance level of translation, Comprehension & Simultaneous Interpretation A-5-Chinese Advance level of translation, Comprehension & Simultaneous Interpretation A-1- Translation of Political Documents of China-I & Simultaneous Interpretation A-4-Introduction to Cofucius Analects, Chinese A-8 - Introduction to Mencius, Chinese European Languages Course 1: Theories of Translation and Translation from and into German European Languages Course 4 (Optional 2): Bengali Translations of Works of German Literature Comparative Literature MA (Language Course 1) Comparative Literature MA (Language Course 2)	
Bengali Language and Philology History of Bengali Literature History of Literature (Modern Age) Selected Pre-Modern Bengali Texts Selected Pre-Modern Bengali Texts Metre and Rhetoric (Bengali) Nineteenth and Twentieth Century Bengali Poetry Twentieth Century Bengali Poetry Selected Bengali Dramas Selected Bengali Short Stories Selected Bengali Short Stories Selected Bengali Essays on Aesthetics CC-6 (H-6 in Non CBCS) Newspaper Chinese translation-1, Simultaneous Interpretation- intermediate level), Movie & TV Class CC-9 (H-8 in Non CBCS) Chinese Newspaper translation-II- intermediate level) Simultaneous Interpretation- intermediate level), Movie & TV Class CC-11 (H-10 in Non CBCS) Chinese Translation & Composition-II CC-13 (H-14 in Non CBCS) Chinese Translation & Composition-II H-12 (Non CBCS for Sem-V)Masterpieces of Ancient Chinese Prose-II H-16 (Non CBCS for Sem VI) Masterpieces of Ancient Chinese Prose-II) A-1- Chinese Advance level of translation, Comprehension & Simultaneous Interpretation A-5-Chinese Advance level of translation, Comprehension & Simultaneous Interpretation A-11-Translation of Political Documents of China-I & Simultaneous Interpretation A-4-Introduction to Cofucius Analects, Chinese A-8 - Introduction to Mencius, Chinese European Languages Course 1: Theories of Translation and Translation from and into German European Languages Course 4 (Optional 2): Bengali Translations of Works of German Literature Comparative Literature MA (Language Course 1) Comparative Literature MA (Language Course 2)	BHASHA BHAVANA
History of Eiterature (Modern Age) Selected Pre-Modern Bengali Texts Selected Pre-Modern Bengali Texts Metre and Rhetoric (Bengali) Nineteenth and Twentieth Century Bengali Poetry Twentieth Century Bengali Poetry Selected Bengali Dramas Selected Bengali Novels Selected Bengali Short Stories Selected Bengali Essays on Aesthetics CC-6 (H-6 in Non CBCS) Newspaper Chinese translation-I, Simultaneous Interpretation- intermediate level), Movie & TV Class CC-9 (H-8 in Non CBCS) Chinese Newspaper translation-II- intermediate level) Simultaneous Interpretation- intermediate level), Movie & TV Class CC-11 (H-10 in Non CBCS) Chinese Translation & Composition-I CC-13 (H-14 in Non CBCS) Chinese Translation & Composition-I H-12 (Non CBCS for Sem-V) Masterpieces of Ancient Chinese Prose-I H-16 (Non CBCS for Sem VI) Masterpieces of Ancient Chinese Prose-II A-1- Chinese Advance level of translation, Comprehension & Simultaneous Interpretation A-5-Chinese Advance level of translation, Composition & Simultaneous Interpretation A-11-Translation of Political Documents of China-I & Simultaneous Interpretation A-4-Introduction to Cofucius Analects, Chinese A-8 - Introduction to Mencius, Chinese European Languages Course 1: Theories of Translation and Translation from and into German European Languages Course 4 (Optional 2): Bengali Translations of Works of German Literature Comparative Literature MA (Language Course 1) Comparative Literature MA (Language Course 2)	(Institute of Languages, Literature & Culture)
History of Eiterature (Modern Age) Selected Pre-Modern Bengali Texts Selected Pre-Modern Bengali Texts Metre and Rhetoric (Bengali) Nineteenth and Twentieth Century Bengali Poetry Twentieth Century Bengali Poetry Selected Bengali Dramas Selected Bengali Novels Selected Bengali Short Stories Selected Bengali Essays on Aesthetics CC-6 (H-6 in Non CBCS) Newspaper Chinese translation-I, Simultaneous Interpretation- intermediate level), Movie & TV Class CC-9 (H-8 in Non CBCS) Chinese Newspaper translation-II- intermediate level) Simultaneous Interpretation- intermediate level), Movie & TV Class CC-11 (H-10 in Non CBCS) Chinese Translation & Composition-I CC-13 (H-14 in Non CBCS) Chinese Translation & Composition-I H-12 (Non CBCS for Sem-V) Masterpieces of Ancient Chinese Prose-I H-16 (Non CBCS for Sem VI) Masterpieces of Ancient Chinese Prose-II A-1- Chinese Advance level of translation, Comprehension & Simultaneous Interpretation A-5-Chinese Advance level of translation, Composition & Simultaneous Interpretation A-11-Translation of Political Documents of China-I & Simultaneous Interpretation A-4-Introduction to Cofucius Analects, Chinese A-8 - Introduction to Mencius, Chinese European Languages Course 1: Theories of Translation and Translation from and into German European Languages Course 4 (Optional 2): Bengali Translations of Works of German Literature Comparative Literature MA (Language Course 1) Comparative Literature MA (Language Course 2)	
History of Literature (Modern Age) Selected Pre-Modern Bengali Texts Selected Pre-Modern Bengali Texts Metre and Rhetoric (Bengali) Nineteenth and Twentieth Century Bengali Poetry Twentieth Century Bengali Poetry Selected Bengali Doramas Selected Bengali Novels Selected Bengali Essays on Aesthetics CC-6 (H-6 in Non CBCS) Newspaper Chinese translation-1, Simultaneous Interpretation- intermediate level), Movie & TV Class CC-9 (H-8 in Non CBCS) Chinese Newspaper translation-11- intermediate level) Simultaneous Interpretation- intermediate level), Movie & TV Class CC-11 (H-10 in Non CBCS) Chinese Translation & Composition-1 CC-13 (H-14 in Non CBCS) Chinese Translation & Composition-1 H-12 (Non CBCS for Sem-V)Masterpieces of Ancient Chinese Prose-1 H-16 (Non CBCS for Sem VI) Masterpieces of Ancient Chinese Prose-1 H-16 (Non CBCS for Sem VI) Masterpieces of Ancient Chinese Prose-1 H-16 (Non CBCS for Sem VI) Masterpieces of Ancient Chinese Prose-1 H-16 (Non CBCS for Sem VI) Masterpieces of Ancient Chinese Prose-1 A-1- Chinese Advance level of translation, Comprehension & Simultaneous Interpretation A-5-Chinese Advance level of translation, Composition & Simultaneous Interpretation A-1-Translation of Political Documents of China-1 & Simultaneous Interpretation A-4-Introduction to Cofucius Analects, Chinese A-8 - Introduction to Mencius, Chinese European Languages Course 1: Theories of Translation and Translation from and into German European Languages Course 4 (Optional 2): Bengali Translations of Works of German Literature Comparative Literature MA (Language Course 1) Comparative Literature MA (Language Course 2)	Bengali Language and Philology
Selected Pre-Modern Bengali Texts Metre and Rhetoric (Bengali) Nineteenth and Twentieth Century Bengali Poetry Twentieth Century Bengali Poetry Selected Bengali Dramas Selected Bengali Novels Selected Bengali Essays on Aesthetics CC-6 (H-6 in Non CBCS) Newspaper Chinese translation-I, Simultaneous Interpretation- intermediate level), Movie & TV Class CC-9 (H-8 in Non CBCS) Chinese Newspaper translation-II- intermediate level) Simultaneous Interpretation- intermediate level), Movie & TV Class CC-11 (H-10 in Non CBCS) Chinese Translation & Composition-I CC-13 (H-14 in Non CBCS) Chinese Translation & Composition-I CC-13 (H-14 in Non CBCS) Chinese Translation & Composition-II H-12 (Non CBCS for Sem VI) Masterpieces of Ancient Chinese Prose-I H-16 (Non CBCS for Sem VI) Masterpieces of Ancient Chinese Prose-II) A-1- Chinese Advance level of translation, Comprehension & Simultaneous Interpretation A-5-Chinese Advance level of translation, Composition & Simultaneous Interpretation A-11-Translation of Political Documents of China-I & Simultaneous Interpretation A-4-Introduction to Cofucius Analects, Chinese A-8 - Introduction to Mencius, Chinese European Languages Course 1: Theories of Translation and Translation from and into German European Languages Course 4 (Optional 2): Bengali Translations of Works of German Literature Comparative Literature MA (Language Course 1) Comparative Literature MA (Language Course 2)	History of Bengali Literature
Selected Pre-Modern Bengali Texts Metre and Rhetoric (Bengali) Nineteenth and Twentieth Century Bengali Poetry Twentieth Century Bengali Poetry Selected Bengali Dramas Selected Bengali Novels Selected Bengali Short Stories Selected Bengali Essays on Aesthetics CC-6 (H-6 in Non CBCS) Newspaper Chinese translation-I, Simultaneous Interpretation- intermediate level), Movie & TV Class CC-9 (H-8 in Non CBCS) Chinese Newspaper translation-II- intermediate level) Simultaneous Interpretation- intermediate level), Movie & TV Class CC-11 (H-10 in Non CBCS) Chinese Translation & Composition-I CC-13 (H-14 in Non CBCS) Chinese Translation & Composition-II H-12 (Non CBCS for Sem-V) Masterpieces of Ancient Chinese Prose-II H-16 (Non CBCS for Sem VI) Masterpieces of Ancient Chinese Prose-II) A-1- Chinese Advance level of translation, Comprehension & Simultaneous Interpretation A-5-Chinese Advance level of translation, Composition-I & Simultaneous Interpretation A-11-Translation of Political Documents of China-I & Simultaneous Interpretation A-4-Introduction to Cofucius Analects, Chinese A-8 - Introduction to Mencius, Chinese European Languages Course 1: Theories of Translation and Translation from and into German European Languages Course 4 (Optional 2): Bengali Translations of Works of German Literature Comparative Literature MA (Language Course 1) Comparative Literature MA (Language Course 2)	History of Literature (Modern Age)
Metre and Rhetoric (Bengali) Nineteenth and Twentieth Century Bengali Poetry Twentieth Century Bengali Poetry Selected Bengali Dramas Selected Bengali Novels Selected Bengali Short Stories Selected Bengali Essays on Aesthetics CC-6 (H-6 in Non CBCS) Newspaper Chinese translation-I, Simultaneous Interpretation- intermediate level), Movie & TV Class CC-9 (H-8 in Non CBCS) Chinese Newspaper translation-II- intermediate level) Simultaneous Interpretation- intermediate level), Movie & TV Class CC-11 (H-10 in Non CBCS) Chinese Translation & Composition-I CC-13 (H-14 in Non CBCS) Chinese Translation & Composition-I CC-13 (H-14 in Non CBCS) Chinese Translation & Composition-II H-12 (Non CBCS for Sem-V) Masterpieces of Ancient Chinese Prose-II A-1- Chinese Advance level of translation, Comprehension & Simultaneous Interpretation A-5-Chinese Advance level of translation, Composition & Simultaneous Interpretation A-11-Translation of Political Documents of China-I & Simultaneous Interpretation A-4-Introduction to Cofucius Analects, Chinese A-8 - Introduction to Mencius, Chinese European Languages Course 1: Theories of Translation and Translation from and into German European Languages Course 4 (Optional 2): Bengali Translations of Works of German Literature Comparative Literature MA (Language Course 1) Comparative Literature MA (Language Course 2)	Selected Pre-Modern Bengali Texts
Nineteenth and Twentieth Century Bengali Poetry Twentieth Century Bengali Poetry Selected Bengali Dramas Selected Bengali Novels Selected Bengali Short Stories Selected Bengali Essays on Aesthetics CC-6 (H-6 in Non CBCS) Newspaper Chinese translation-I, Simultaneous Interpretation- intermediate level), Movie & TV Class CC-9 (H-8 in Non CBCS) Chinese Newspaper translation-II- intermediate level) Simultaneous Interpretation- intermediate level), Movie & TV Class CC-11 (H-10 in Non CBCS) Chinese Translation & Composition-I CC-13 (H-14 in Non CBCS) Chinese Translation & Composition-II H-12 (Non CBCS for Sem-V)Masterpieces of Ancient Chinese Prose-II H-16 (Non CBCS for Sem VI) Masterpieces of Ancient Chinese Prose-II A-1- Chinese Advance level of translation, Comprehension & Simultaneous Interpretation A-5-Chinese Advance level of translation, Composition & Simultaneous Interpretation A-11-Translation of Political Documents of China-II & Simultaneous Interpretation A-4-Introduction to Cofucius Analects, Chinese A-8 - Introduction to Mencius, Chinese European Languages Course 1: Theories of Translation and Translation from and into German European Languages Course 4 (Optional 2): Bengali Translations of Works of German Literature Comparative Literature MA (Language Course 2)	Selected Pre-Modern Bengali Texts
Twentieth Century Bengali Poetry Selected Bengali Dramas Selected Bengali Novels Selected Bengali Short Stories Selected Bengali Essays on Aesthetics CC-6 (H-6 in Non CBCS) Newspaper Chinese translation-I, Simultaneous Interpretation- intermediate level), Movie & TV Class CC-9 (H-8 in Non CBCS) Chinese Newspaper translation-II- intermediate level) Simultaneous Interpretation- intermediate level), Movie & TV Class CC-11 (H-10 in Non CBCS) Chinese Translation & Composition-II CC-13 (H-14 in Non CBCS) Chinese Translation & Composition-II H-12 (Non CBCS for Sem-V)Masterpieces of Ancient Chinese Prose-II H-16 (Non CBCS for Sem VI) Masterpieces of Ancient Chinese Prose-II) A-1- Chinese Advance level of translation, Comprehension & Simultaneous Interpretation A-5-Chinese Advance level of translation, Composition & Simultaneous Interpretation A-11-Translation of Political Documents of China-I & Simultaneous Interpretation A-15- Translation of Political Documents of China-II & Simultaneous Interpretation A-4-Introduction to Cofucius Analects, Chinese A-8 - Introduction to Mencius, Chinese European Languages Course 1: Theories of Translation and Translation from and into German European Languages Course 4 (Optional 2): Bengali Translations of Works of German Literature Comparative Literature MA (Language Course 1) Comparative Literature MA (Language Course 2)	Metre and Rhetoric (Bengali)
Selected Bengali Dramas Selected Bengali Novels Selected Bengali Short Stories Selected Bengali Essays on Aesthetics CC-6 (H-6 in Non CBCS) Newspaper Chinese translation-I, Simultaneous Interpretation- intermediate level), Movie & TV Class CC-9 (H-8 in Non CBCS) Chinese Newspaper translation-II- intermediate level) Simultaneous Interpretation- intermediate level), Movie & TV Class CC-11 (H-10 in Non CBCS) Chinese Translation & Composition-I CC-13 (H-14 in Non CBCS) Chinese Translation & Composition-II H-12 (Non CBCS for Sem-V) Masterpieces of Ancient Chinese Prose-II H-16 (Non CBCS for Sem VI) Masterpieces of Ancient Chinese Prose-II) A-1- Chinese Advance level of translation, Comprehension & Simultaneous Interpretation A-5-Chinese Advance level of translation, Composition & Simultaneous Interpretation A-11-Translation of Political Documents of China-I & Simultaneous Interpretation A-4-Introduction to Cofucius Analects, Chinese A-8 - Introduction to Mencius, Chinese European Languages Course 1: Theories of Translation and Translation from and into German European Languages Course 4 (Optional 2): Bengali Translations of Works of German Literature Comparative Literature MA (Language Course 2)	Nineteenth and Twentieth Century Bengali Poetry
Selected Bengali Novels Selected Bengali Short Stories Selected Bengali Essays on Aesthetics CC-6 (H-6 in Non CBCS) Newspaper Chinese translation-I, Simultaneous Interpretation- intermediate level), Movie & TV Class CC-9 (H-8 in Non CBCS) Chinese Newspaper translation-II- intermediate level) Simultaneous Interpretation- intermediate level), Movie & TV Class CC-11 (H-10 in Non CBCS) Chinese Translation & Composition-II CC-13 (H-14 in Non CBCS) Chinese Translation & Composition-II H-12 (Non CBCS for Sem-V) Masterpieces of Ancient Chinese Prose-II H-16 (Non CBCS for Sem VI) Masterpieces of Ancient Chinese Prose-II) A-1- Chinese Advance level of translation, Comprehension & Simultaneous Interpretation A-5-Chinese Advance level of translation, Composition & Simultaneous Interpretation A-11-Translation of Political Documents of China-I & Simultaneous Interpretation A-4-Introduction to Cofucius Analects, Chinese A-8 - Introduction to Mencius, Chinese European Languages Course 1: Theories of Translation and Translation from and into German European Languages Course 4 (Optional 2): Bengali Translations of Works of German Literature Comparative Literature MA (Language Course 1) Comparative Literature MA (Language Course 2)	Twentieth Century Bengali Poetry
Selected Bengali Short Stories Selected Bengali Essays on Aesthetics CC-6 (H-6 in Non CBCS) Newspaper Chinese translation-I, Simultaneous Interpretation- intermediate level), Movie & TV Class CC-9 (H-8 in Non CBCS) Chinese Newspaper translation-II- intermediate level) Simultaneous Interpretation- intermediate level), Movie & TV Class CC-11 (H-10 in Non CBCS) Chinese Translation & Composition-I CC-13 (H-14 in Non CBCS) Chinese Translation & Composition-II H-12 (Non CBCS for Sem-V) Masterpieces of Ancient Chinese Prose-I H-16 (Non CBCS for Sem VI) Masterpieces of Ancient Chinese Prose-II) A-1- Chinese Advance level of translation, Comprehension & Simultaneous Interpretation A-5-Chinese Advance level of translation, Composition & Simultaneous Interpretation A-11-Translation of Political Documents of China-I & Simultaneous Interpretation A-15- Translation of Political Documents of China-II & Simultaneous Interpretation A-4-Introduction to Cofucius Analects, Chinese European Languages Course 1: Theories of Translation and Translation from and into German European Languages Course 4 (Optional 2): Bengali Translations of Works of German Literature Comparative Literature MA (Language Course 1) Comparative Literature MA (Language Course 2)	Selected Bengali Dramas
Selected Bengali Essays on Aesthetics CC-6 (H-6 in Non CBCS) Newspaper Chinese translation-I, Simultaneous Interpretation- intermediate level), Movie & TV Class CC-9 (H-8 in Non CBCS) Chinese Newspaper translation-II- intermediate level) Simultaneous Interpretation- intermediate level), Movie & TV Class CC-11 (H-10 in Non CBCS) Chinese Translation & Composition-I CC-13 (H-14 in Non CBCS) Chinese Translation & Composition-II H-12 (Non CBCS for Sem-V) Masterpieces of Ancient Chinese Prose-I H-16 (Non CBCS for Sem VI) Masterpieces of Ancient Chinese Prose-II) A-1- Chinese Advance level of translation, Comprehension & Simultaneous Interpretation A-5-Chinese Advance level of translation, Composition & Simultaneous Interpretation A-11-Translation of Political Documents of China-I & Simultaneous Interpretation A-4-Introduction to Cofucius Analects, Chinese A-8 - Introduction to Mencius, Chinese European Languages Course 1: Theories of Translation and Translation from and into German European Languages Course 4 (Optional 2): Bengali Translations of Works of German Literature Comparative Literature MA (Language Course 1) Comparative Literature MA (Language Course 2)	Selected Bengali Novels
CC-6 (H-6 in Non CBCS) Newspaper Chinese translation-I, Simultaneous Interpretation- intermediate level), Movie & TV Class CC-9 (H-8 in Non CBCS) Chinese Newspaper translation-II- intermediate level) Simultaneous Interpretation- intermediate level), Movie & TV Class CC-11 (H-10 in Non CBCS) Chinese Translation & Composition-II CC-13 (H-14 in Non CBCS) Chinese Translation & Composition-II H-12 (Non CBCS for Sem-V) Masterpieces of Ancient Chinese Prose-II H-16 (Non CBCS for Sem VI) Masterpieces of Ancient Chinese Prose-II) A-1- Chinese Advance level of translation, Comprehension & Simultaneous Interpretation A-5-Chinese Advance level of translation, Composition & Simultaneous Interpretation A-11-Translation of Political Documents of China-I & Simultaneous Interpretation A-4-Introduction to Cofucius Analects, Chinese A-8 - Introduction to Mencius, Chinese European Languages Course 1: Theories of Translation and Translation from and into German European Languages Course 4 (Optional 2): Bengali Translations of Works of German Literature Comparative Literature MA (Language Course 1) Comparative Literature MA (Language Course 2)	Selected Bengali Short Stories
Interpretation- intermediate level), Movie & TV Class CC-9 (H-8 in Non CBCS) Chinese Newspaper translation-II- intermediate level) Simultaneous Interpretation- intermediate level), Movie & TV Class CC-11 (H-10 in Non CBCS) Chinese Translation & Composition-I CC-13 (H-14 in Non CBCS) Chinese Translation & Composition-II H-12 (Non CBCS for Sem-V)Masterpieces of Ancient Chinese Prose-I H-16 (Non CBCS for Sem VI) Masterpieces of Ancient Chinese Prose-II) A-1- Chinese Advance level of translation, Comprehension & Simultaneous Interpretation A-5-Chinese Advance level of translation, Composition & Simultaneous Interpretation A-11-Translation of Political Documents of China-I & Simultaneous Interpretation A-15- Translation of Political Documents of China-II & Simultaneous Interpretation A-4-Introduction to Cofucius Analects, Chinese A-8 - Introduction to Mencius, Chinese European Languages Course 1: Theories of Translation and Translation from and into German European Languages Course 4 (Optional 2): Bengali Translations of Works of German Literature Comparative Literature MA (Language Course 1) Comparative Literature MA (Language Course 2)	Selected Bengali Essays on Aesthetics
CC-9 (H-8 in Non CBCS) Chinese Newspaper translation-II- intermediate level) Simultaneous Interpretation- intermediate level), Movie & TV Class CC-11 (H-10 in Non CBCS) Chinese Translation & Composition-I CC-13 (H-14 in Non CBCS) Chinese Translation & Composition-II H-12 (Non CBCS for Sem-V)Masterpieces of Ancient Chinese Prose-II H-16 (Non CBCS for Sem VI) Masterpieces of Ancient Chinese Prose-II) A-1- Chinese Advance level of translation, Comprehension & Simultaneous Interpretation A-5-Chinese Advance level of translation, Composition & Simultaneous Interpretation A-11-Translation of Political Documents of China-II & Simultaneous Interpretation A-15- Translation of Political Documents of China-II & Simultaneous Interpretation A-4-Introduction to Cofucius Analects, Chinese A-8 - Introduction to Mencius, Chinese European Languages Course 1: Theories of Translation and Translation from and into German European Languages Course 4 (Optional 2): Bengali Translations of Works of German Literature Comparative Literature MA (Language Course 1) Comparative Literature MA (Language Course 2)	CC-6 (H-6 in Non CBCS) Newspaper Chinese translation-I, Simultaneous
level) Simultaneous Interpretation- intermediate level), Movie & TV Class CC-11 (H-10 in Non CBCS) Chinese Translation & Composition-I CC-13 (H-14 in Non CBCS) Chinese Translation & Composition-II H-12 (Non CBCS for Sem-V)Masterpieces of Ancient Chinese Prose-I H-16 (Non CBCS for Sem VI) Masterpieces of Ancient Chinese Prose-II) A-1- Chinese Advance level of translation, Comprehension & Simultaneous Interpretation A-5-Chinese Advance level of translation, Composition & Simultaneous Interpretation A-11-Translation of Political Documents of China-I & Simultaneous Interpretation A-15- Translation of Political Documents of China-II & Simultaneous Interpretation A-4-Introduction to Cofucius Analects, Chinese A-8 - Introduction to Mencius, Chinese European Languages Course 1: Theories of Translation and Translation from and into German European Languages Course 4 (Optional 2): Bengali Translations of Works of German Literature Comparative Literature MA (Language Course 2)	Interpretation- intermediate level), Movie & TV Class
CC-11 (H-10 in Non CBCS) Chinese Translation & Composition-I CC-13 (H-14 in Non CBCS) Chinese Translation & Composition-II H-12 (Non CBCS for Sem-V)Masterpieces of Ancient Chinese Prose-I H-16 (Non CBCS for Sem VI) Masterpieces of Ancient Chinese Prose-II) A-1- Chinese Advance level of translation, Comprehension & Simultaneous Interpretation A-5-Chinese Advance level of translation, Composition & Simultaneous Interpretation A-11-Translation of Political Documents of China-I & Simultaneous Interpretation A-15- Translation of Political Documents of China-II & Simultaneous Interpretation A-4-Introduction to Cofucius Analects, Chinese A-8 - Introduction to Mencius, Chinese European Languages Course 1: Theories of Translation and Translation from and into German European Languages Course 4 (Optional 2): Bengali Translations of Works of German Literature Comparative Literature MA (Language Course 2)	CC-9 (H-8 in Non CBCS) Chinese Newspaper translation-II- intermediate
CC-13 (H-14 in Non CBCS) Chinese Translation & Composition-II H-12 (Non CBCS for Sem-V) Masterpieces of Ancient Chinese Prose-I H-16 (Non CBCS for Sem VI) Masterpieces of Ancient Chinese Prose-II) A-1- Chinese Advance level of translation, Comprehension & Simultaneous Interpretation A-5-Chinese Advance level of translation, Composition & Simultaneous Interpretation A-11-Translation of Political Documents of China-I & Simultaneous Interpretation A-15- Translation of Political Documents of China-II & Simultaneous Interpretation A-4-Introduction to Cofucius Analects, Chinese European Languages Course 1: Theories of Translation and Translation from and into German European Languages Course 4 (Optional 2): Bengali Translations of Works of German Literature Comparative Literature MA (Language Course 1) Comparative Literature MA (Language Course 2)	level) Simultaneous Interpretation- intermediate level), Movie & TV Class
H-12 (Non CBCS for Sem-V)Masterpieces of Ancient Chinese Prose-I H-16 (Non CBCS for Sem VI) Masterpieces of Ancient Chinese Prose-II) A-1- Chinese Advance level of translation, Comprehension & Simultaneous Interpretation A-5-Chinese Advance level of translation, Composition & Simultaneous Interpretation A-11-Translation of Political Documents of China-I & Simultaneous Interpretation A-15- Translation of Political Documents of China-II & Simultaneous Interpretation A-4-Introduction to Cofucius Analects, Chinese A-8 - Introduction to Mencius, Chinese European Languages Course 1: Theories of Translation and Translation from and into German European Languages Course 4 (Optional 2): Bengali Translations of Works of German Literature Comparative Literature MA (Language Course 1) Comparative Literature MA (Language Course 2)	CC-11 (H-10 in Non CBCS) Chinese Translation & Composition-I
H-16 (Non CBCS for Sem VI) Masterpieces of Ancient Chinese Prose-II) A-1- Chinese Advance level of translation, Comprehension & Simultaneous Interpretation A-5-Chinese Advance level of translation, Composition & Simultaneous Interpretation A-11-Translation of Political Documents of China-I & Simultaneous Interpretation A-15- Translation of Political Documents of China-II & Simultaneous Interpretation A-4-Introduction to Cofucius Analects, Chinese A-8 - Introduction to Mencius, Chinese European Languages Course 1: Theories of Translation and Translation from and into German European Languages Course 4 (Optional 2): Bengali Translations of Works of German Literature Comparative Literature MA (Language Course 1) Comparative Literature MA (Language Course 2)	CC-13 (H-14 in Non CBCS) Chinese Translation & Composition-II
A-1- Chinese Advance level of translation, Comprehension & Simultaneous Interpretation A-5-Chinese Advance level of translation, Composition & Simultaneous Interpretation A-11-Translation of Political Documents of China-I & Simultaneous Interpretation A-15- Translation of Political Documents of China-II & Simultaneous Interpretation A-4-Introduction to Cofucius Analects, Chinese A-8 - Introduction to Mencius, Chinese European Languages Course 1: Theories of Translation and Translation from and into German European Languages Course 4 (Optional 2): Bengali Translations of Works of German Literature Comparative Literature MA (Language Course 1) Comparative Literature MA (Language Course 2)	H-12 (Non CBCS for Sem-V)Masterpieces of Ancient Chinese Prose-I
A-5-Chinese Advance level of translation, Composition & Simultaneous Interpretation A-11-Translation of Political Documents of China-I & Simultaneous Interpretation A-15- Translation of Political Documents of China-II & Simultaneous Interpretation A-4-Introduction to Cofucius Analects, Chinese A-8 - Introduction to Mencius, Chinese European Languages Course 1: Theories of Translation and Translation from and into German European Languages Course 4 (Optional 2): Bengali Translations of Works of German Literature Comparative Literature MA (Language Course 1) Comparative Literature MA (Language Course 2)	H-16 (Non CBCS for Sem VI) Masterpieces of Ancient Chinese Prose-II)
A-5-Chinese Advance level of translation, Composition & Simultaneous Interpretation A-11-Translation of Political Documents of China-I & Simultaneous Interpretation A-15- Translation of Political Documents of China-II & Simultaneous Interpretation A-4-Introduction to Cofucius Analects, Chinese A-8 - Introduction to Mencius, Chinese European Languages Course 1: Theories of Translation and Translation from and into German European Languages Course 4 (Optional 2): Bengali Translations of Works of German Literature Comparative Literature MA (Language Course 1) Comparative Literature MA (Language Course 2)	A-1- Chinese Advance level of translation, Comprehension &
A-11-Translation of Political Documents of China-I & Simultaneous Interpretation A-15- Translation of Political Documents of China-II & Simultaneous Interpretation A-4-Introduction to Cofucius Analects, Chinese A-8 - Introduction to Mencius, Chinese European Languages Course 1: Theories of Translation and Translation from and into German European Languages Course 4 (Optional 2): Bengali Translations of Works of German Literature Comparative Literature MA (Language Course 1) Comparative Literature MA (Language Course 2)	Simultaneous Interpretation
A-11-Translation of Political Documents of China-I & Simultaneous Interpretation A-15- Translation of Political Documents of China-II & Simultaneous Interpretation A-4-Introduction to Cofucius Analects, Chinese A-8 - Introduction to Mencius, Chinese European Languages Course 1: Theories of Translation and Translation from and into German European Languages Course 4 (Optional 2): Bengali Translations of Works of German Literature Comparative Literature MA (Language Course 1) Comparative Literature MA (Language Course 2)	A-5-Chinese Advance level of translation, Composition & Simultaneous
A-15- Translation of Political Documents of China-II & Simultaneous Interpretation A-4-Introduction to Cofucius Analects, Chinese A-8 - Introduction to Mencius, Chinese European Languages Course 1: Theories of Translation and Translation from and into German European Languages Course 4 (Optional 2): Bengali Translations of Works of German Literature Comparative Literature MA (Language Course 1) Comparative Literature MA (Language Course 2)	
A-15- Translation of Political Documents of China-II & Simultaneous Interpretation A-4-Introduction to Cofucius Analects, Chinese A-8 - Introduction to Mencius, Chinese European Languages Course 1: Theories of Translation and Translation from and into German European Languages Course 4 (Optional 2): Bengali Translations of Works of German Literature Comparative Literature MA (Language Course 1) Comparative Literature MA (Language Course 2)	A-11-Translation of Political Documents of China-I & Simultaneous
A-4-Introduction to Cofucius Analects, Chinese A-8 - Introduction to Mencius, Chinese European Languages Course 1: Theories of Translation and Translation from and into German European Languages Course 4 (Optional 2): Bengali Translations of Works of German Literature Comparative Literature MA (Language Course 1) Comparative Literature MA (Language Course 2)	
A-4-Introduction to Cofucius Analects, Chinese A-8 - Introduction to Mencius, Chinese European Languages Course 1: Theories of Translation and Translation from and into German European Languages Course 4 (Optional 2): Bengali Translations of Works of German Literature Comparative Literature MA (Language Course 1) Comparative Literature MA (Language Course 2)	
A-8 - Introduction to Mencius, Chinese European Languages Course 1: Theories of Translation and Translation from and into German European Languages Course 4 (Optional 2): Bengali Translations of Works of German Literature Comparative Literature MA (Language Course 1) Comparative Literature MA (Language Course 2)	Interpretation
European Languages Course 1: Theories of Translation and Translation from and into German European Languages Course 4 (Optional 2): Bengali Translations of Works of German Literature Comparative Literature MA (Language Course 1) Comparative Literature MA (Language Course 2)	
and Translation from and into German European Languages Course 4 (Optional 2): Bengali Translations of Works of German Literature Comparative Literature MA (Language Course 1) Comparative Literature MA (Language Course 2)	·
European Languages Course 4 (Optional 2): Bengali Translations of Works of German Literature Comparative Literature MA (Language Course 1) Comparative Literature MA (Language Course 2)	
Works of German Literature Comparative Literature MA (Language Course 1) Comparative Literature MA (Language Course 2)	
Comparative Literature MA (Language Course 1) Comparative Literature MA (Language Course 2)	
Comparative Literature MA (Language Course 2)	
Comparative Literature MA (Language Course 3)	
	Comparative Literature MA (Language Course 3)
Comparative Literature MA (Language Course 4)	
Comparative Literature MA Translation As Skill MA in French (18 Courses): MA in German (29 Courses):	

MA in French (18 Courses); MA in German (29 Courses); MA in Russian (24 Courses); MA in Italian (19 Courses) = 90 Courses

VISVA-BHARATI SANTINIKETAN



Minutes of the Meeting (No.2 of 2017) of Academic Council (Siksha-Samiti) held on Tuesday, The 14th November, 2017 at 3.30 P.M. in the Conference Hall, Central Library, Visva-Bharati, Santiniketan

Attended by:

1. Prof. Swapan Kr. Datta, Vice-Chancellor (Officiating) – Chairman

Members & Invitees:

- 1. Prof. Amit Kumar Hazra, Registrar (Acting)
- 2. Mr. P.K. Basu
- 3. Prof. Asha Mukherjee
- 4. Prof. Swadesh R. Biswas
- 5. Prof. Kumkum Bhattacharya
- 6. Dr. Md. Faique
- 7. Prof. Sumita Bhattacharyya
- 8. Prof. Binoy Kumar Saren
- 9. Prof. Sabita Pradhan
- 10. Prof. Manoranjan Pradhan
- 11. Prof. Sakuntala Mishra
- 12. Prof. Sarthak Chowdhury
- 13. Prof. Souvik Ghosh
- 14. Prof. Arun Kumar Barik
- 15. Prof. Sabujkoli Sen
- 16. Prof. Debashis Bhattacharya
- 17. Dr. Nimai Chandra Saha
- 18. Prof. Madhabi Ruj
- 19. Prof. Shibani Chaudhury
- 20. Prof. Somenath Chakraborty
- 21. Prof. Sutapa Mukhopadhyay
- 22. Prof. Indrani Mukhopadhyay
- 23. Prof. Debashis Das
- 24. Prof. Benudhar Chinara
- 25. Prof. Biplab Loha Chowdhury
- 26. Prof. Sandip Basu Sarbadhikary
- 27. Prof. Amal Kumar Pal
- 28. Prof. Samar Kumar Saha
- 29. Prof. Dipak Kumar Mandal
- 30. Prof. Sabyasachi Sarkhel
- 31. Dr. Arabinda Mondal
- 32. Prof. Narayan Chandra Mandal
- 33. Prof. Brajanath Kundu
- 34. Prof. Mridula Ray
- 35. Prof. Arun Kumar Mondal

- 36. Prof. Kailash Pattanaik
- 37. Prof. Aparna Roy
- 38. Prof. Debotosh Sinha
- 39. Prof. Aruna Mukherjee
- 40. Prof. Indrani Das
- 41. Prof. Jayeeta Ganguly
- 42. Prof. Pranesh Chowdhury
- 43. Prof. Goutam Brahmachari
- 44. Prof. Bhabatosh Mandal
- 45. Prof. Pranab Sarkar
- 46. Shri Romit Roy
- 47. Prof. Y. Hemanta Kumar
- 48. Dr. Kausik Bhattacharya
- 49. Prof. Asim Kumar Das
- 50. Prof. K. C. Sahoo
- 51. Dr. Tathagata Choudhuri
- 52. Prof. Abhijit Sen
- 53. Prof. Sumanta Kr. Mondal
- 54. Prof. Goutam Kumar Ghosh
- 55. Prof. Hirak Chatterjee
- 56. Prof. Ashis Kr. Chatterjee
- 57. Prof. Bidhan Ch. Roy
- 58. Prof. Debarati Bandyopadhyay
- 59. Prof. Padmini Balaram
- 60. Prof. Asok Kumar Sarkar
- 61. Dr. Avijit Banerjee
- 62. Prof. Mukteshwar Nath Tiwary
- 63. Prof. Rabindranath Mishra
- 64. Prof. Subrata Mondal
- 65. Prof. Prashanta Kumar Mandal
- 66. Dr. Jayanta Kumar Bhattacharya
- 67. Smt. Bodhirupa Sinha
- 68. Prof. Goutam Mondal
- 69. Prof. Uma Sankar Malik
- 70. Dr. Rathindra Nath Pramanik
- 71. Dr. Snehasish Chakravorty
- 72. Prof. Kashinath Chatterjee
- 73. Dr. Susanta Ghosh
- 74. Prof. Swapan Raha
- 75. Prof. Bipasha Raha
- 76. Prof. Syed Ejaz Hussain
- 77. Prof. Bhaskar Jyoti Basu
- 78. Prof. Utpal Roy
- 79. Prof. Dilip Mitra
- 80. Prof. Mati Lal Kalai
- 81. Prof. Ajit Seal
- 82. Prof. Rajarshi Biswas
- 83. Prof. Samiran Mondal

- 84. Prof. Chakradhar Tripathi
- 85. Prof. Goutam Kumar Das
- 86. Prof. Sisir Sahana
- 87. Prof. Nilanjan Chakrabarti
- 88. Prof. Sudhansu Sekhar Maiti
- 89. Prof. Manas Maity
- 90. Prof. Apurba Kumar Chattopadhyay
- 91. Prof. Sarbajit Sengupta
- 92. Prof. Pijush Kanti Ghosh
- 93. Prof. Sruti Bandopadhay
- 94. Prof. Swastika Mukhopadhyay
- 95. Prof. Swapan Kumar Ghosh
- 96. Prof. Prasun Kanti Bhattacharya
- 97. Prof. Dulal Pal
- 98. Prof. Sankar Majumder
- 99. Prof. Balaram Bhattacharya
- 100. Prof. Prasanta Kumar Ghosh
- 101. Prof. Rajarshi Roy
- 102. Prof. Prasanta Chatterjee

Officials present:

- 1. Shri Debasis Dutta, Joint Registrar (Examinations)
- 2. Dr. Sanjoy Ghosh, Deputy Registrar (Academic & Research)
- 3. Dr. Satyanarayan Bhattacharya, Assistant Registrar (Academic & Research)
- 4. Shri Suranjan Ghosh, Assistant Registrar (Examinations)
- 5. Shri Ramkrishna Konar, Section Officer, Academic & Research
- 6. Shri Tapas Kumar Saha, Section Officer, Academic & Research.

Prof. Swapan Kumar Datta, Vice Chancellor (Officiating), Visva-Bharati presided over the meeting.

Obituary References:

Since the last meeting of Siksha-Samiti (Academic Council) held on 30.03.2017, the University has lost the following personalities, employees and ex-employees of Visva-Bharati:

1.	Atul Chandra Dalui		Former Section Officer, Examination Section
2.	Anjali Roy		Former Reader of Botany
3.	Naresh Ch. Jha		Former Security Guard, Finance Office
4.	Sagunlal Rai		Former Security Guard, Watch & Ward
5.	Kshirod Ch. Biswas	-	Former Grounds Man, Vinaya-Bhavana
6.	Shib Mangal Mali		Former Mali, Garden Section
7.	Santosh Kr. Ghosh		Former Tracer, Engg. Section
8.	Durgapada Let	-	Former Mali, Garden Section

9.	Timir Dhara		Former Mali, Garden Section
10.	Jayanta Kr. Chakraborty		In-service P.A. (Level 'B'), P.S.V.
11.	Atul Ch. Rajmistri		In-service Grounds Man, Vinaya-Bhavana
12.	Hirak Kr. Das	-	Former P.A. Level 'B', P.S.V.
13.	Maku Singha	-	In-service Skilled Labour, Engg. Section
14.	Birendra Krishna Biswas	_	Former Professional Assistant, Central Library
15.	Fazlul Haque Khan	-	In-service Research Associate, A.E.R.C.
16.	Pijus Mukherjee		Former Principal, Siksha- Satra & Former Coordinator Indira Gandhi Centre
17.	Dr. Mousumi Roy	_	In-service Assistant Professor, Sangit-Bhavana
18.	Girija Devi	-	Noted Singer
19.	Prof. Jaspal	-	Former Chairman, UGC
20.	Debi Prasanna Chatterjee	-	Former Superintendent, Garden Section
21.	Ananga Mohan Rudra		Former Professor of Bengali
22.	Prof. Khageswar Mahapatra		Former Professor of Odia and former Principal, Vidya-Bhavana
23.	Prof. Devaki Nandan Srivastava		Former Professor of Hindi
24.	Prof. Bholanath Mishra		Former Professor of Hindi
25.	Prof. Pradip Kumar Sengupta	-	Former Professor of Philosophy
26	Prof. Rita Gupta		Former Professor of Philosophy

The house observed one-minute of silence in the memory of the departed souls. The Council also expresses its condolences to their family members.

Opening remarks of the Chairman:

- (1) The Chairman warmly welcomed the Hon'ble External Member of Academic Council, Mr. P.K. Basu, IAS, Member, CAT and former Secretary, Govt. of India and all the members attending this meeting of Academic Council.
- (2) The Upacharya mentioned with glory for some of the prestigious achievements of Visva-Bharati in the recent past. These include:
 - (a) Obtaining of 19th Place of Visva-Bharati in the national level NIRF Ranking.
 - (b) Subsequent announcement of the Hon'ble HRD Minister on the achievement of Cashless transaction drive, Visva-Bharati initiated Vittiya Saksharata Abhiyan (VISAKA) and ranked 10th among 3500 institutions in the VISAKA Cashless Drive.

- (c) Visva-Bharati is moving rapidly towards digitization in academic and administrative ventures. Choice Based Credit System (CBCS) course curricula have already been introduced in Visva-Bharati and the University, in accordance with UGC's SWAYAM Regulation 2016 is considering for offering the online courses (MOOCs).
- (d) The University is ready to provide Degree/Diploma Certificates online through National Academic Depository (NAD) Portal, as proposed by the MHRD.
- (e) A new Sankaradeva Chair is to be launched in Visva-Bharati to expand studies in Assamese and Vaishnava Culture with the financial assistance of the Govt. of Assam.
- (f) The University assured existing Non-NET Fellows that their fellowships will continue.
- (g) Some teaching/senior Administrative Posts in the University are lying vacant. Steps would be taken up to fill up the vacant positions.
- (h) We expect that the next Convocation of the University will be held soon. The faculty members may send names for the prestigious Desikottama Award, Gagan-Aban Puraskar and Rathindra Puraskar.

Teachers' Achievements:

- (1) Dr. Alakananda Hazra, Assistant Professor, Department of Chemistry has got the prestigious Bronze Medal from the Chemical Research Society of India (CRSI) for his contribution to research in Chemistry.
- (2) Some other young Faculty Members of the University have also published papers in important international journals.
- (3) The Upacharya (Officiating) Prof. Swapan Kumar Datta became Fellow of Indian Academy of Sciences (FASc) and published two significant research papers in Nature Genetics and Nature Biotechnology.
- (4) Institute of Agriculture has been sanctioned two research grants from IFAD and NFSM for the amount of U\$ 48,000 & Rs. 65.0 lakhs respectively.
- (5) Financial assistance of Rs. 6.70 crores has been received from DST for capital components/general grant for 4 years under PURSE programme.

Students' Achievements:

A large number of students of different departments of our University got different fellowships for different research works, i.e., NET-JRF, RGNF, GATE, JAM, PDF, JRF and TOEFL etc.

Agenda No.1-: To confirm the minutes of the meeting of the Academic Council (Siksha-Samiti) held on 30.03.2017 as at Appendix-I.

Resolution: It is RESOLVED that the minutes of the Academic Council (Siksha-Samiti) dated 30.03.2017 is read and confirmed.

Agenda No.2-: To consider the Action Taken Report (ATR) on the proceedings of AC meeting held on 30.03.2017 as at Appendix-II.

Resolution: It is RESOLVED that the Action Taken Report (ATR) on the proceedings of AC meeting dated 30.03.2017 is read and confirmed.

Agenda No.3-: Implementation of Choice Based Credit System (CBCS) course curricula at Visva-Bharati as at Appendix-III.

** Professor Sarbajit Sengupta, the Chairman of the CBCS Committee presented deliberation on the CBCS and addressed the queries raised by different members, in the Academic Council, keeping pace with the guidelines of UGC in this respect.

Resolution: It is RESOLVED that all the syllabi and course curricula, as designed earlier and to be designed in the near future, following the UGC CBCS guidelines will be implemented strictly.

Agenda No.4-: To consider the syllabus for the Choice Based Credit System (CBCS) as proposed by the following Institute Board of the Bhavana/Vibhaga:

(a) Siksha-Bhavana:

- i) CBCS syllabus of Botany
- ii) CBCS syllabus of Chemistry
- iii) CBCS syllabus of Computer and System Science
- iv) CBCS syllabus of Mathematics
- v) CBCS syllabus of Physics
- vi) CBCS syllabus of Statistics
- vii) CBCS syllabus of Zoology
- viii) CBCS syllabus of Environmental Studies

(b) Vinaya-Bhavana:

i) CBCS Syllabus of B.A./B.Sc. (Hons.) in Physical Education

(c) Kala-Bhavana:

- i) CBCS Syllabus of Graphic Art
- ii) CBCS Syllabus of Sculpture
- iii) CBCS Syllabus of Design
- iv) CBCS Syllabus of Art History
- v) CBCS Syllabus of Painting
- (d) Sangit-Bhavana: Syllabus and Ordinance of the B.Mus. (Hons.) Course (1st and 2nd Semester) under CBCS for the

- Department of Rabindra-Sangit Dance & Drama (RSDD)
- Department of Hindustani Classical Music (HCM) 11)
- (e) Pall Samgathana-Vibhaga:
 - CBCS Syllabus of Bachelor of Rural Studies (BRS)
- (f) Bhasha-Bhavana:
 - Generic Elective (GE) courses in Tamil as at Appendix-IV.

Resolution:

It is RESOLVED that the above-mentioned syllabi and course curricula, as proposed by the respective Institute Boards, are approved.

Agenda No.5-: To consider the proposal of the different Institute Boards of the Bhavana/Vibhaga regarding:

- (a) Revised M.A. (Education) Curriculum with 96 credit points;
- (b) Revised M.Ed. Curriculum with the recommendation to increase the existing 80 to 96 credit points;
- (c) Revised Curriculum of both M.A. and M.Ed. for implementing from the academic session 2017-18;
- (d) Syllabus of Ph.D. course work for the Department of Statistics;
- (e) Minor changes in the syllabus and Ordinance of the "Centre for ESRAJ", Sangit-Bhavana;
- (f) Syllabus of the M.Mus. (Rabindra Nitya) programme;
- (g) Syllabus of the Ph.D. course work, Rabindra-Sangit (Elective Course No.
- (h) Syllabi of Certificate and Diploma Courses in Assamese (modified and partially reduced);
- (i) Syllabi of Certificate and Diploma Courses in Tamil (revised);
- (j) Proposal for M.Phil. and Ph.D. Courses in Tamil;
- (k) Syllabus of B.A. (Hons.) in Odia;
- (1) Syllabus of Master in Rural Studies (MRS) at PCK. as at Appendix-V.

Resolution:

It is RESOLVED that the above-mentioned syllabi and course curricula (including the credit points), as proposed by the respective Institute Boards, are approved.

A committee will be formed to look into the ordinance of the MA in Education & medium of instruction whether English will be mandatory or tri language could be opted for the examination.

Agenda No.6-: To consider the MHRD's initiative of providing quality higher education through, Massive Open Online Courses (MOOCs). as at Appendix- VI.

> ** Shri Santa Shankar Dasgupta, In-charge, Computer Centre, made a detailed electronic presentation before the members of AC where he elaborately discussed and showed the pros and cons of MOOCs.

Resolution:

It is RESOLVED that Visva-Bharati will try to implement MOOCs and for that purpose some big class rooms will be equipped as smart classes.

Agenda No.7-: To consider the D.O.letter No.F. 1-1/2016(NAD) dated 23rd November, 2016 from the Secretary, University Grant Commission (UGC) regarding an online store house on academic awards (degrees, certificates, diplomas, mark-sheets, etc.) lodged by the academic institutions/boards/eligibility assessment bodies in a digital format called National Academic Depository (NAD). as at Appendix-VII.

Resolution:

It is RESOLVED that Visva-Bharati will deposit its degrees, certificates, diplomas, mark-sheets etc. to the National Academic Depository (NAD) and side by side it will maintain its own records as earlier.

Agenda No.8-: To consider the proposal from the Institute Board of Palli Siksha-Bhavana for splitting of the three Departments into following:

- (a) Department of Genetics & Plant Breeding and Crop Physiology may be splitted to
 - Department of Genetics & Plant Breeding
 - ii) Department of Crop Physiology
- (b) Department of Agricultural Economics and Agricultural Statistics may be splitted to
 - Department of Agricultural Economics
 - ii) Department of Agricultural Statistics
- (c) Department of Plant Protection may be splitted to
 - i) Department of Agricultural Entomology
 - ii) Department of Plant Pathology. as at Appendix-VIII.

Resolution:

It is RESOLVED that Academic Council approved the splitting of the above three departments (as suggested by ICAR) for the benefit of the students of Palli Siksha Bhavana (Institute of Agriculture) for Academic purpose.

Agenda No.9-: To consider the proposal of the Chairman, Institute Board of Patha-Bhavana and Siksha-Satra regarding:

- (a) The renaming of the subject known as "Life Science" to "Biology".
- (b) Revised syllabus of Mathematics as an additional subject to be effective from the School Certificate examination 2019.
- (c) The proposal of treating Home Science as a "Core Subject" instead of an "Additional Subject" in respect of School Certificate Examination 2020.
- (d) Syllabus of Home Science (Core) for School Certificate programme. as at Appendix-IX.

Resolution:

It is RESOLVED that the decisions of the joint Institute Boards of Patha Bhavana and Siksha Satra are approved.

Agenda No.10-: To consider the recommendation of the Committee for reservation of Persons with Disability (PwD) in the academic departments. as at **Appendix-X.**

Resolution: It is RESOLVED that the recommendations of the Committee for reservation of Persons with Disability (PwD) in the academic departments are approved.

Agenda No.11-: To consider the proposal of a donation of Rs. 3.00 lakh for Institution of Dr. Sibani Shankar Chakravorti Endowment Fund for arranging memorial lecture at the Department of Botany, Visva-Bharati. as at **Appendix-XI.**

Resolution: It is RESOLVED that the proposal of an endowment fund of Rs. 3,00,000/- (three lakh) only for creating the Dr. Sibani Shankar Chakravorti Endowment Fund for arranging memorial lecture at the Department of Botany, Visva-Bharati, is accepted with thanks.

Agenda No.12-: To consider the proposal of changing the nomenclature of the Department of Physical Education from Department of Physical Education to Department to Physical education and Sport Science. as at Appendix-XII.

Resolution: It is RESOLVED that the above proposal is accepted as it is the direction/instruction of National Council of Teacher Education (NCTE).

Agenda No.13-: To consider the proposal of Joint Registrar (Examinations) regarding:

(a) Some applications of students who have got back in one paper only and lost four consecutive permissible chances (including Upacharya's special chance) to complete the course. as at **Appendix-XIII.**

Resolution: It is RESOLVED that one last chance will be allowed to them and that examination (irrespective of odd or even semester) will be held at least after six months, so that the students find time to get preparation.

Agenda No.14:- To consider the proposal of Deputy Librarian, Visva-Bharati regarding uploading of "Registered Research (Ph.D.) Proposal" in the database named "Shodhgangotri". as at **Appendix-XIV.**

Resolution: It is RESOLVED that the proposal, initiated by the Deputy Librarian, Visva-Bharati regarding uploading of "Registered Research (Ph.D.) Proposal" in the database named "Shodhgangotri", is accepted as it is the instruction of the UGC and MHRD. For implementing it a committee will be formed soon.

Agenda No.15-: To consider the proposal of Heads of Departments of Bhasha-Bhavana regarding selection of 50% names of examiners for Ph.D. evaluation from within the state. as at **Appendix-XV**.

Resolution: It is RESOLVED that more than 50% names of examiners for Ph.D. evaluation of the language departments like Assamese, Odia, Tamil, Marathi etc. may be given from outside the State wherever it becomes extremely necessary.

Agenda No.16-: To consider the MHRD letter No.16-17/2013(CU) dated April, 2017 regarding Recommendations of the 2nd ARC in its 10th Report titled "Refurbishing of Personnel Administration – Scaling New Heights" ART – Reg. as at **Appendix-XVI.**

Resolution:

It is RESOLVED that the proposal of the MHRD is accepted.

B. Note Items:

Agenda No.17-: To note the action of the Upacharya regarding approval of

(a) Ordinance & Syllabus of B.Sc. (Hons.) Agriculture

(b) Amendment of clause 6(c) & 13 of M.Sc. (Ag.)

(c) Ordinance, Syllabus for M.Sc. in Poultry Science

(d) Syllabus of M.Sc. (Ag.) in

i) Agril. Entomology

ii) Plant Pathology.

Resolution:

It is noted with approval the action of the Upacharya regarding approval of the ordinance & syllabi mentioned above.

Agenda No.18-: To note the letter of P.K. Thakur, Secretary, UGC regarding continuation of UGC schemes beyond 30.09.2017 and upto 31.03.2019.

Resolution:

It is noted with thanks that UGC is continuing the ongoing UGC schemes (including the fellowship for M.Phil. and Ph.D. students). It will be highly appreciable if UGC extends fellowships for the new entrants in the M.Phil./Ph.D. programmes of this university.

Agenda No.19-: To note the proposal of an endowment fund of Rs. 500000/- (five lakh) only in memory of Late Pijush Mukhopadhyay.

Resolution:

It is RESOLVED that the proposal of an endowment fund of Rs. 5,00,000/- (five lakh) only in memory of late Pijush Mukhopadhyay is accepted with thanks.

Agenda No.20-: To note the action of the Upacharya regarding permission to appear in different Semester Examinations of Under-Graduate and Post-Graduate students for the 4th & final chance as a special case on payment of requisite fees for the year 2017-2018.

Resolution: It is RESOLVED that the action of the Upacharya is noted.

Agenda No.21-: To note the action of the Upacharya with regard to penalization of some students adopting unfair means in the respective examinations.

Resolution: It is RESOLVED that the action of the Upacharya is noted.

Agenda No.22-: To consider the proposal of the Principal, Vidya-Bhavana to revert back two Faculty members to Vidya-Bhavana, presently working under Vinaya-Bhavana as at **Appendix XXII.**

It is RESOLVED that the proposal is accepted. Resolution:

Agenda No.23: To consider the office note of the Joint Registrar (Examinations) regarding 11 nos. of students who have lost their all chances (including special chances) in different semester(s) & different year of Undergraduate courses, as at Appendix – XXIII.

It is RESOLVED that the matter will be dealt as per prevailing examination ordinance.

Items for Ratification:

Agenda No.24: To ratify the notification of Joint Registrar (Examinations) with regard to imposing penalty to 12 nos. of students of the University for having adopted unfair means in different examinations of Visva-Bharati, as at Appendix – XXIV.

It is RESOLVED that the item is ratified. Resolution:

Agenda No.25: To note the action of the Upacharya regarding permission to appear in different Semester Examinations of Under-Graduate and Post-Graduate students for the 4th & final chance as a special case on payment of requisite fees for the year 2017-2018. as at Appendix-XXV.

It is RESOLVED that the action of the Upacharya is noted. Resolution:

Agenda No.26: To ratify the action of the Upacharya regarding approval of the syllabi for the UG courses under CBCS as proposed by different Bhavana/Vibhaga:

- CBCS syllabi of Bengali, English, Hindi, Sanskrit, Indo-Tibetan, European Studies, Comparative Literature, Chinese, Japanese.
- CBCS syllabi of Philosophy, Comparative Religion, AIHC&A, History, (b) Geography, Economics, Political Science & Education.
- CBCS syllabi of BSW, Department of Social Work and Bachelor of Design, Silpa Sadana.

It is RESOLVED that the matters are ratified. Resolution:

Miscellaneous agenda:

Agenda No.27-: To consider the proposal from Professor S.K. Pyne in regard to revitalization of Gurudeva's Dairy & Poultry farm with modernization for academic purpose, as at Appendix – XXVII.

The letter of Prof. S.K. Pyne dated 11.11.2017 regarding the revival of Dairy Resolution: and Poultry farm at PSB was taken up for discussion under miscellaneous agenda. In this connection the news report captioned "Cowshed for visva VC job, say teachers" appeared in the Telegraph dated 08.11.2017 was referred to the report is very defaming and derogatory in nature. The Faculty member, who has been quoted in the news report mentioned indicates a bad taste. The house

[P.T.O.]

condemns such act of spreading disparaging statements in media. The house also express their concern as to how a faculty members of V.B. can give press statements without the permission of the Administration in General. As discussion proceeds the members find enough justification and Academic needs in reviving the age old dairy farm at Sriniketan besides the revival of Gurudev's dream of having a good dairy farm at Sriniketan. All the B.Sc.(Ag.) Hons. and M.Sc.(Ag.) students, which is about four hundred (400) in number (approximately 65 \times 04 = 260 B.Sc.(Ag.) Hons. students and 70 \times 02 = 140 M.Sc.(Ag.) students), need their training on how to handle Cows and how to manage a dairy farm along with other agriculture related issues in order to get their degree accredited by the Indian Council of Agricultural Research (ICAR), the Apex body for approving any degree in Agriculture. Some learned members also expressed their experience of visiting Universities abroad and Stated that a good dairy farm is an asset to a University and University can earn good revenue by selling dairy products. It has also been agreed by the members of the Academic Council that the matter related to the purchase of Cows for dairy farm is neither a matter to be discussed nor a matter to be approved in the Academic Council and the Executive Council meetings.

The meeting ended with a vote of thanks to the chair.

Memo No. Aca/S-19.2/9118/2017-2018 Santiniketan, dated 05.12.2017 Registrar (Officiating)
Visva-Bharati

VISVA-BHARATI SANTINIKETAN



Minutes of the meeting (No.1 of 2019) of the Academic Council (Siksha-Samiti) held on Saturday, 12th January, 2019 at 3.30 P.M. in the Conference Hall, Central Library, Visya-Bharati, Santiniketan

Attended by:

1. Prof. Bidyut Chakrabarty, Vice-Chancellor - Chairman

External member:

- 2. Prof. Lipi Ghosh
- 3. Prof. Sudhakar Yarlagadda
- 4. Prof. Sugata Marjit
- 5. Prof. Rajesh Shah
- 6. Prof. V.K. Tewari

Members and Invitees:

- 7. Prof. Shibani Choudhury
- 8. Dr. Jayanta Kr. Bhattacharya
- 9. Prof. Manju Rani Singh
- 10. Prof. Sarbajit Sengupta
- 11. Prof. Kashinath Chatterjee
- 12. Prof. Syed Ejaz Hassian
- 13. Prof. Souvik Ghosh
- 14. Prof. Asim Kr. Das
- 15. Prof. K.C. Sahoo
- 16. Prof. Y. Hemanta Kumar
- 17. Prof. Abhra Bose
- 18. Prof. Narayan Ch. Mondal
- 19. Prof. Debasis Bhattacharya
- 20. Prof. Rajarshi Roy
- 21. Prof. Abhijit Sen
- 22. Prof. Amal Pal
- 23. Prof. Samiran Mondal
- 24. Prof. Pranab Kumar Chattopadhyay
- 25. Prof. Paramartha Dutta
- 26. Prof. Anil Kumar
- 27. Dr. Amitava Paul
- 28. Prof. Hirak Chatterjee
- 29. Prof. Manaranjan Pradhan
- 30. Prof. Swapan Kr. Chandra

teaching) will be provided.

Agenda No.14: i) Conversion of

- - (a) Centre for Comparative Literature to Department of Comparative Literature and
 - (b) Centre for Modern European Languages, Literatures and Cultural Studies (CMELLCS) to Department of Modern European Languages, Literatures and Cultural Studies:
- ii) Revised syllabi of
 - (a) M.A. and Generic Elective Course for the Centre for Comparative Literature, revised syllabi of
 - (b) M.A. Courses in French, German, Italian and Russian for the Centre for Modern European Languages, Literatures and Cultural Studies, Syllabus of
 - (c) Skill-enhancement courses for the Department of Japanese and revised syllabi of
 - (d) UG-CBCS and B.A.(Hons.) and M.A. courses for the Department of Chinese and Culture.
- iii) New Courses/Syllabi of M.Phil. and Ph.D. Course Work for the Department of Santali; and
- iv) New Courses/Syllabi of M.A. in Tamil Literature, Diploma in Tamil Epigraphy, Diploma in Tamil Art & Architecture in Tamil Nadu and Diploma in Theatre traditions in Tamil Nadu as at Appendix- XIV.

Resolution:

- i) It was RESOLVED that certain statutory formalities are required to be followed in order to convert the
 - (a) Centre for Comparative Literature to Department of Comparative Literature and Literatures and Cultural Modern European Languages, Studies(CMELLCS) to Department of Modern European Languages, Literatures and Cultural Studies:

ii) It was RESOLVED that

- (a) Revised syllabi of M.A. and Generic Elective Course for the Centre for Comparative Literature.
- (b) Revised syllabi of M.A. Courses in French, German, Italian and Russian for the Centre for Modern European Languages, Literatures and Cultural Studies.
- (c) Syllabus of Skill-enhancement courses for the Department of Japanese.
- (d) Revised syllabi of UG-CBCS and B.A. (Hons.) and M.A. courses for the Department of Chinese and Culture under Bhasha-Bhavana as at Appendix-XIV be accepted.
- iii) It was RESOLVED that new courses/syllabi of M.Phil. and Ph.D Course Work for the Department of Santali under Bhasha-Bhavana as at Appendix- XIV be accepted;
- iv) New Courses/Syllabi of M.A. in Tamil Literature, Diploma in Tamil Epigraphy, Diploma in Tamil Art & Architecture in Tamil Nadu and Diploma in Theatre traditions in Tamil Nadu under Bhasha-Bhavana as at Appendix- XIV be accepted.

[P.T.O]

VISVA-BHARATI SANTINIKETAN



Minutes of the meeting (No.1 of 2019) of the Academic Council (Siksha-Samiti) held on Saturday, 12th January, 2019 at 3.30 P.M. in the Conference Hall, Central Library, Visva-Bharati, Santiniketan

Attended by:

Prof. Bidyut Chakrabarty, Vice-Chancellor - Chairman

External member:

- Prof. Lipi Ghosh
- Prof. Sudhakar Yarlagadda Prof. Sugata Marjit
- Prof. Rajesh Shah
- Prof. V.K. Tewari

Members and Invitees:

- Prof. Shibani Choudhury
- Dr. Jayanta Kr. Bhattacharya
- Prof. Manju Rani Singh
- Prof. Sarbajit Sengupta
- Prof. Kashinath Chatterjee
- 12. Prof. Syed Ejaz Hassian
- 13. Prof. Souvik Ghosh
- 14. Prof. Asim Kr. Das
- 15. Prof. K.C. Sahoo
- 10. Prof. Y. Hemanta Kumar
- 17. Prof. Abhra Bose
- 18. Prof. Narayan Ch. Mondal
- 19. Prof. Debasis Bhattacharya
- 20. Prof. Rajarshi Roy
- 21. Prof. Abhijit Sen
- 22. Prof. Amal Pal
- 23. Prof. Samiran Mondal
- 24. Prof. Pranab Kumar Chattopadhyay
- 25. Prof. Paramartha Dutta
- 26. Prof. Anil Kumar
- 27. Dr. Amitava Paul
- 28. Prof. Hirak Chatterjee
- 29. Prof. Manaranjan Pradhan
- 30. Prof. Swapan Kr. Chandra

as at Appendix-XIII be accepted with a view that no extra manpower (faculty and non-teaching) will be provided.

Agenda No.14:

- i) Conversion of
 - (a) Centre for Comparative Literature to Department of Comparative Literature and
 - (b) Centre for Modern European Languages, Literatures and Cultural Studies (CMELLCS) to Department of Modern European Languages, Literatures and Cultural Studies;
- ii) Revised syllabi of
 - (a) M.A. and Generic Elective Course for the Centre for Comparative Literature, revised syllabi of
 - (b) M.A. Courses in French, German, Italian and Russian for the Centre for Modern European Languages, Literatures and Cultural Studies, Syllabus of
 - (c) Skill-enhancement courses for the Department of Japanese and revised syllabi of
 - (d) UG-CBCS and B.A.(Hons.) and M.A. courses for the Department of Chinese and Culture.
- iii) New Courses/Syllabi of M.Phil. and Ph.D. Course Work for the Department of Santali; and
- iv) New Courses/Syllabi of M.A. in Tamil Literature, Diploma in Tamil Epigraphy, Diploma in Tamil Art & Architecture in Tamil Nadu and Diploma in Theatre traditions in Tamil Nadu as at **Appendix-XIV**.

Resolution:

- i) It was **RESOLVED** that certain statutory formalities are required to be followed in order to convert the
 - (a) Centre for Comparative Literature to Department of Comparative Literature and Centre for Modern European Languages, Literatures and Cultural Studies(CMELLCS) to Department of Modern European Languages, Literatures and Cultural Studies;
- ii) It was RESOLVED that
 - (a) Revised syllabi of M.A. and Generic Elective Course for the Centre for Comparative Literature.
 - (b) Revised syllabi of M.A. Courses in French, German, Italian and Russian for the Centre for Modern European Languages, Literatures and Cultural Studies.
 - (c) Syllabus of Skill-enhancement courses for the Department of Japanese.
 - (d) Revised syllabi of UG-CBCS and B.A. (Hons.) and M.A. courses for the Department of Chinese and Culture under Bhasha-Bhavana as at Appendix-XIV be accepted.
- iii) It was **RESOLVED** that new courses/syllabi of M.Phil. and Ph.D Course Work for the Department of Santali under Bhasha-Bhavana as at **Appendix-XIV** be accepted;
- iv) New Courses/Syllabi of M.A. in Tamil Literature, Diploma in Tamil Epigraphy, Diploma in Tamil Art & Architecture in Tamil Nadu and Diploma in Theatre traditions in Tamil Nadu under Bhasha-Bhavana as at **Appendix-XIV** be accepted.